



Youq Luz Bingz swng guh sang’ yau mbouj geijlai nanz, swhcangj Yez Gyanghconh hix baenz 34 ginh ginhcangj lo——Gijneix cungj dwg gij goenglauz Sung Yingjyiz. 1945 nienz Sung Yingjyiz vih gouq daxboh caeuq bouxyoux, bae ra Yenz Sizsanh, Yenz Sizsanh hai gij diuzgen haenx gig genjdanh, couh dwg Sung Yingjyiz caeuq de doxninz baez he. Sung Yingjyiz mbouj ngawh saekdi couh dapwngq lo, aenvih de gietdingh daeuj ra Yenz Sizsanh seiz, de couh bwh ndei lo.

“Daeuj ha.” Sung Yingjyiz doq gangj doq duet buhvaq, lumjbaenz de beij Yenz Sizsanh lij yak hwnj mbonq nei.

Yenz Sizsanh simfaengz dahraix, lumj bouxgaicawx ganvad yawjraen fuk veh mizmingz ndeu nei. De byaij coh fuk veh mizmingz neix, got de cup de lumh de. Baenzneix guh lijcaengz gaeuq, de lij dawz ndangdaej coemj daengz gwnz fuk veh bae. Lumjbaenz fuk veh neix dwg de gag veh, de youq gwnzde goeb aen yaenq he.

Yez Sizsanh mbouj gangj vahbyamz, sij mbaw minghlingh ndeu, song aen gyaеuј hangenh couh baenzneix ndaej louz roengzdaеuј lo.

“Mwngz daeuj gouz gou bohgvan mwngz rox lwi?” Yenz Sizsanh cam.

“Rox.” Sung Yingjyiz naeuz.

“Hoeng mwngz mbouj dwg bang de ninz ne.” Yenz Sizsanh naeuz, ciuq gij eiqsei de, bouxgvan yaek swng guen, Sung Yingjyiz youhcaiі caeuq de ninz mbat dem cij ndaej.

“Dwg, gou rox.” Sung Yingjyiz naeuz, “gou seizlawz siengj bang bouxgvan swng guen, gou seizlawz caiq daeuj ra mwngz.”

Sung Yingjyiz dawz mbaw minghlingh Yez Sizsanh gouq ndaej diuzmingh daxboh caeuq Luz Bingz. Gij saeh bouxgvan de Yez Gyanghconh guh mbouj baenz haenx, lwgmbwk neix guh baenz lo.

Yez Gyanghconh doiq gij saeh Sung Yingjyiz bae ra Yenz Sizsanh haenx cuengq haеuј sim

Canghfeigyaeuj

理髮師

□ Fanz Yizbingz sij Mungz Sugij hoiz

□ 凡一平 著 蒙树起 译

在陆平升上校不久，师长叶江川擢升34军军长——这一切的幕后，得追溯到1945年宋颖仪为了救自己的父亲和情人，在阎锡山那里所做的奉献或者牺牲。阎长官开出的条件很简单，就是宋颖仪和他睡一觉。宋颖仪没有多少犹豫就接受了这个条件，因为在她决定来找阎锡山时，就已经做好了准备。

“来吧。”宋颖仪主动脱掉衣裳，看上去她比阎长官还想上床。

阎长官喜不自胜，像一名老奸商即将得到一幅垂涎已久的名画。他向名画走近，将名画一拥在手，然后亲着名画，用手抚摩名画的各个部位。这当然不够，他将身体扑在名画上。仿佛他是画作的主人，他在画上留下了印记。

阎长官没有食言，他果然手谕一封，仿佛那是为赎下两颗汉奸人头填写的支票，这支票也只够保住人命两条。

“你来你丈夫不知道吧？”阎长官说。

“知道。”宋颖仪说。

“可你这觉不是为他睡的。”阎长官说，言下之意，宋颖仪如果为了丈夫的升迁，还得陪他睡一觉。

“是的，我知道，”宋颖仪说，“我什么时候想要丈夫升迁，什么时候再来找你。”

宋颖仪拿着手谕马不停蹄，从刑场上救下父亲和陆平的性命。她丈夫叶江川做不到的事情，她小女子做到了。

叶江川对宋颖仪拿到阎长官手谕的事耿耿于怀，他心知肚明却明知故问：你是怎么拿到手谕的？

“用女人的方式。”宋颖仪说。

“什么是女人的方式？”

“就是让身体和灵魂分开。”

“你的身体放纵的时候，你把灵魂放在哪里？”

“我爱的男人身上。”

“也包括我么？”

“如果你认为值得的话。”宋颖仪说。

叶江川陷入矛盾，他既把自己绑在耻辱柱上，但又对宝塔上的明珠顾目期盼，就像一个人一面满面笑容，一面把被打落的牙齿往肚子里咽。

四年来压抑在叶江川心头的郁结，在他当上军长后得到缓解。对他来说付出沉重代价的人是他而不是宋颖仪，因为宋颖仪是他的姨太太。现在他付出的代价终于有了回报，那中将军衔仿佛是他巨大投资所获得的利润。

但是他对姨太太和陆平的私情仍然蒙在鼓里，对陆平的提拔就是最好的说明。当然陆平的提拔与姨太太的作用不无关系，他比任何以往都需要这名能量和潜力巨大的女人，因为他知道她和阎长官非同一般的关系。

此时阎锡山已就职南京中央。

34军也奉令调动进驻上海。

陆平站在豫园路3号原大世界美发馆前，像拜谒一座墓。他凝重肃静，眼睛里噙着泪水。这里埋藏着他的过去，他现在想把过去挖掘出来，但是他无能为力，因为美发馆已经更名易主，变成了一所妓院，虽然馆址犹存，但是内容已经变了，除了一个个淫荡的肉体，陆平找不到一个帮助他回忆当年和凭吊师傅亡灵的人。

美发馆的历史仿佛随着他十年前出逃的当天就已经结束，因为师傅也就是在那天被日本人杀害的，他以自己的命替换徒弟的命，偿还徒弟失手将日本人杀死的性命。与师傅一同受害的一定还有师傅的女儿，她不可能在日本人的屠刀下活命，虽然她避免了受日本人的糟蹋——理发师陆平英雄救美，使日本人的强奸没有得逞，并使日本人丢了性命。那把割断了日本人喉咙的剃刀后来同样在日本人的面前出现，但是再也没变成杀人的工具。他成了一名纯粹的理发师，不管是对平民、官商、纨绔，还是对八路军、日军、中央军，他都一视同仁，来者不拒，直到有一天他成为一名军人。

(十二)

dahraix, de roxyiuј gij fuengfap Sung Yingjyiz, hoeng de lij gyajcang cam naeuz: Mwngz dwg baenzlawz loengh ndaej mbaw minghlingh neix ne?

“Yungh gij fuengfap mehmbwk.” Sung Yingjyiz naeuz.

“Gijmaz dwg fuengfap mehmbwk?”

“Couhdwg ndangdaej caeuq ukgyaeuј doxfaen.”

“Youq mwh ndangdaej mwngz doxgot doxcup, ukgyaeuј mwngz cuengq youq gyawz?”

“Cuengq daengz gwnz ndang bouxsai gou gyaez haenx.”

“Hix miz gou lwi?”

“Mwngz naeuz miz couh miz.” Sung Yingjyiz naeuz.

Yez Gyanghconh mbouj rox baenzlawz guh cij ndei, mehyah bae guh baenzneix swhgeij baelawz lij miznaj dem, hoeng vihle aen mauhguen swhgeij, de nyaenxheiq lo.

Nyaenxheiq baenz seiq bi, ndaej dang ginhcangj le aen sim Yez Gyanghconh cij an’ onj. Gij goenglauz neix lumjbaenz dwg de gag boux he haenqrengz cij baenz, mbouj gven Sung Yingjyiz saekdi, aenvih Sung Yingjyiz dwg yahnoix de. Haenqrengz baenz nanz suenq ndaej canh lo, seizneix de gaenq baenz bouxguen cunghcieng he.

Hoeng de lijcaengz rox yahnoix caeuq Luz Bingz laeglemx guhyoux, lij mboujduenh daezbued Luz Bingz, Dangyienz yahnoix hix bang Luz Bingz gangj hauјlai vahndei. De hix liz mbouj hai mehmbwk neix, aenvih de rox gij gvanhaeh yahnoix caeuq Yenz Sizsanh caeuq bouxwnq mbouj doxdoengz.

Seizneix Yenz Sizsanh gaenq diuh daengz Nanzgingh Cunghyangh.

34 ginh ndaej minghlingh diuh bae capyouq Sanghaij.

Youq diuzloh Yiyenz Lu 3 hauh, Luz Bingz ndwn youq bakdou Daihseiіgyaiі Meijfazgvanj, lumj daeuj baiq moh nei.De ndwn youq gizhaenx, raemxda gag caenx okdaеuј. Gij saeh gaxgonq de cungj hoemq youq gizneix, de siengj vat okdaеuј hix mbouj ndaej lo, aenvih seizneix bouqfeigyaeuј gaenq bienqbaenz bouqgaiced lo. De siengj baiqcaeі saefouh cungj mbouj rox youq gizlawz diemj yieng.

Cib bi gaxgonq saefouq deng vunz Yizbwnj haih dai, de yungh diuzmingh swhgeij bae vuenh diuzmingz lwgsae, lwgsae saetfwngz gaj dai vunz Yizbwnj lo. Dahlwг saefouh hix deng vunz Yizbwnj haih dai, caeklaiі Luz Bingz gibseiz gaj dai vunz Yizbwnj, dahlwг saefouh cij mbouj ngaiz gaemh’ ej. Fagdaeq heh raek conghhoz vunz Yizbwnj haenx, gvaqlaeng doengzyiengh youq gwnz hoz vunz Yizbwnj gvet bae gvet dauq, hoeng de mboujcaiі gaj gvaq vunz. De baenz boux canghfeigyaeuј caencingq he, mboujguenј dwg beksing、bouxguen、bouxmiz, liјdwg Bazluginh、bing Yizbwnj、cunghyanghginh, byawz cimh de feigyaeuј de cungj nyienh, cigdaengz ngoenz he de dang bing.

(12)